Procès-verbal de l'AG 2007

Autor(en): **Bochatay, Madeleine**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **35 (2008)**

Heft 139

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-245261

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

PROCÈS-VERBAL DE L'AG 2007

Madeleine Bochatay, secrétaire FCVAP, Salvan (VS)

FEDERATION CANTONALE VALAISANNE DES AMIS PATOIS
Procès-Verbal de l'assemblée générale
Le 25 novembre 2007 à Salvan

Présents : 38 personnes avec le comité.
Excusés : Bretz-Héritier Anne, Evéquoz Alphonse, Florey Paul-André, Filliez Marguerite, Massy Jean-Baptiste, Piasenta Pierre-Angel.

L'assemblée est accueillie par Mme Borgeat, Conseillère communale à Salvan, en charge de la culture. Celle-ci nous présente les salutations du Conseil communal, nous encourage a persévérer dans notre travail et nous informe qu'une verrée sera offerte par la commune de Salvan après nos délibérations.

1. **Ouverture de l'assemblée** par la présidente Gisèle Pannatier qui, après avoir remercié Mme Borgeat, salue l'assemblée et excuse les absents.
2. **Lecture du procès-verbal** de la dernière assemblée générale par la nouvelle secrétaire Madeleine Bochatay. Le procès-verbal est approuvé par l'assemblée.
3. **Lecture des comptes** par la caissière.
   L'exercice se solde par un déficit de 3439,74 frs.
4. **Rapport des vérificateurs** très détaillé et en patois par Frédéric Carron-Miller. Tout concorde. Les comptes sont acceptés. Remerciements à la caissière.
5. **Rapport de la présidente**. 2007 s'est déroulé selon l'agenda avec les manifestations locales habituelles et indispensables. **2007 a été une année de semailles.** Les UniPop soutiennent efficacement cette action de diffusion du patois. Il faut semer pour l'avenir.

Merci à Saint-Pierre de Clages, village du livre, qui depuis plus de dix ans nous permet d'avoir une vitrine patoisante.
Pour l'aide financière apportée merci à l'Etat du Valais par M. Roch et à la Loterie Romande par M. Favre. Ces aides contribuent grandement à promouvoir le patois.
L'AMI DU PATOIS continue son aventure sous l'impulsion de la famille Bretz-Héritier, Gisèle Pannatier, André Lagger, Paul-André Florey et Philippe Carthoblaz. Ne pas oublier d'y communiquer les dates des événements de nos sociétés. Inviter les membres à s'y abonner.

Publications 2007. Rappel du livre commémoratif « Les Patois du Valais Romand » « La toponymie d'Orsières » ouvrage qui sera présenté le 6 décembre à Orsières. « Li z'an tchue tchò » de René Berthod, pièce théâtrale sera créée le 7 décembre à Orsières.
Fête cantonale 2007. Merci à la « Chanson de la Montagne » pour la fête offerte, le beau programme d'animation, le cortège, les productions.
Le nouveau comité. Gisèle Pannatier donne connaissance de la nouvelle constitution du comité suite à la démission de Marguerite Filliez, Alphonse Morand, Philippe Carthoblaz. Josyne Denis continue d'assumer les fonctions de caissière. Les fonctions de vice-président sont endossées par Gilbert Bellon. Madeleine Bochatay assumera les fonctions de secrétaire. Le comité accueille Philippe Charbonnet de Nendaz nommé lors de l'assemblée 2006. Sont aussi membres du comité : Debons Roland, Evéquoz Alphonse, Robyr Jean-Michel, Zermatten Charly.
La présidente remercie l'assemblée, tous les patoisants et demande que le patois soit mis en valeur partout où il se trouve.

6. Rapport d'activité des sociétés.

Bagnes : Tsan è veilla, Théâtre. « Ouna bourta pounechon »in fèvrè à Bruson. Mètu in rote le dechenére in patouè avoué le Glossaire du patois.
Chamoson : Veillée avoué l'harmonie. Fête de Nendaz. Pas preu d'acteu po férè ouna piéche dè thèâtre.
Chermignon : Chants, danses. Théâtre in patouè. Veilla le 26 janvie 2008. Animachon à Crans-Montana. Loto. Fête des costumes.
Conthey : Ne fajin ouna veilla din li trè vellâdze. Avon prèparo la chortia deu Comité cantonal. Quel honneur ! Université populaire po prèdjie patouè.
Fully : Tui li j'an le mémoue afférè. Dou groupe tsan è théâtre. Féte dè la tsatagne. Férè la féte po li 30 ans dè la société. Li veillëe le 15 et 16 dè mâ.
Genève : Ne ne vèyin on cou per an. Fête à Nendaz.
Hérémence : Réunion une fois par mois. Les groupes travaillent sur des thèmes : toponymie, culture de la campagne, élevage du bétail, etc. Sortie en cabane avec les jeunes en été.
Nendaz : Préparer la Fête 2007. Remerciements aux patoisants pour la belle participation à la Fête du dimanche 2 septembre.
Orsières : Mise au point du livre « Toponymie des noms patois de la commune d'Orsières ».
Salvan : Inrejistrèmin dè trè C.D. in patouè. Dë le « Noutre Pâpe » à la Féta-Diu è à Nendaz le dou dè stimbre.
Savièse : Féta à Nendaz. A Bagnes po la Féte dè la raclette. 10 ans de la

Fondation Bretz-Héritier. Mintèni le musée. A Ballenberg montrer d'anciens métiers.
Troistorrents : To va bin. N'in vouëtanta mimbres. Oune affinblo pè mè è tui li dou j'an on théâtre, dè tsan, le cou tchevin in 2009.

7. **Fête cantonale 2007.** Jean-Charles Bornet, président du C.O. de la Fête remercie les patoisants. Il fait quelques remarques quant à leur trop grande impatience au moment du repas et leur exubérance lors des spectacles et animations de l'après midi. Merci au comité cantonal.
8. **Veillée cantonale 2008.** Elle aura lieu à Salvan. La date reste à choisir et sera communiquée au printemps 2008.
9 **Divers.**
   La veillée 2009 se tiendra à Chamoson ou à Bagnes qui fête son trentième anniversaire.
   Une commission a été nommée par le Département cantonal de la culture et des sports afin d'étudier la mise en valeur du patois au cycle d'orientation.
   La Fête romande et interrégionale du patois aura lieu à Bourg-Saint-Maurice (Savoie, France) en 2009.
   Envoyer les dates de fêtes et veillées des sociétés à L'Ami du Patois.

La parole n'étant plus demandée, l'assemblée est levée et se termine dans une ambiance amicale et chaleureuse.
Comme annoncé, la commune de Salvan offre une verrée. Les patoisants de Salvan l'agrémentent d'un petit en-cas bienvenu.

Temps d'arrêt sur Rhône FM

Comité de rédaction

Chaque jour à 8h45, du lundi au vendredi, Rhône FM propose de marquer un temps d'arrêt en compagnie d'un invité. Le premier lundi du mois, place au patois et aux patoisants ! Plusieurs émissions de cinq minutes ont déjà été diffusées sur Rhône FM... La dernière émission est accessible sur internet http://www.rhonefm.ch/ (puis sous émissions - podcasting - temps d'arrêt...) ou (puis infos - magazines - temps d'arrêt)
Les invités successifs : Bernard Bornet, Gisèle Pannatier, André Lagger, Saverio Favre et Maurice Michelet. L'émission sur le patois à l'université populaire de Nendaz est en ligne.

Soyez à l'écoute pour la suite !